

# **Nun lob mein Seel den Herren à 8**

**from: Clemens Stephani (ed.) Cantiones Triginta Selectissimae. Quinqve, Sex, Septem,  
Octo, Duodecim et plurium vocum. - Norinbergae : Ulrici Neubert, 1568.**

**Choir I Score and parts**

Iohannes Kugelmann

edited by Andreas Stenberg

**Nun lob mein Seel den Herren à 8**

from: Clemens Stephani (ed.) *Cantiones Triginta Selectissimae. Quinqve, Sex, Septem, Octo, Duodecim et plurium vocum.* - Norinbergae : Ulrici Neubert, 1568.

Choir I

Iohannes Kugelmann

edited by Andreas Stenberg

Altera uox in  
Subdiatessaron  
post quator Tempora

Nun  
Altera uox in  
Subdiatessaron  
post Quatuor tempora

Nun  
Altera uox in  
Subdiatessaron  
post Quatuor Tempora

Nun  
Altera uox in  
Subtessaron  
post Quatuor Tempora

Nun

4

ren ren

den Her - ren was inn mir ist den o  
er meh - ren ver - giß es nicht o

Her - ren was inn mir ist den o  
meh - ren ver - giß es nicht o

Her - ren was inn mir ist den o  
meh - ren ver - giß es nicht o

12

1

2

na - men sein  
her - tze mein

Hat dir dein  
Sein

na - men sein  
her - tze mein

Hat  
Sein

na - men sein  
her - tze mein

Hat  
Sein

na - men sein  
her - tze mein

Hat  
Sein

20

sünd ver-ge - ben und

dir dein sünd ver-ge - ben und

dir dein sünd ver-ge - ben

dir dein sünd ver-ge - ben

27

heilt dein schwa - cheit gros Er -

heilt dein, und heilt dein schwa - cheit gros

## Choir I Score and parts

4

32

ret, er - ret dein ar - mes le - ben Nimpt  
Er - ret Dein ar - mes le -  
Er - ret Dein ar - mes le -  
Nimpt

39

dich, nimpt dich in sei - nen schos  
ben Nimpt dich in sei - nen schos  
ben Nimpt dich in sei - nen schos  
dich in sei - nen schos

46

mit reich em trost be - schüt - tet ver -  
mit reich em trost be - schüt - tet ver -  
mit reich em trost be - schüt - tet ver -  
mit reich em trost be - schüt - tet

51

jüngt dem Ad - ler gleich  
jüngt dem Ad - ler gleich der  
jüngt dem Ad - ler gleich  
der

57

der könig-schafft recht be - hüt - tet  
köng - schafft recht be - hüt - tet  
der könig - schafft recht be - hüt - tet  
köng - schafft recht be - hüt - tet

62

die lei - den - den in  
die lei - den - den in  
die lei - den - den in  
die lei - den - den in

69

reich der könig - schafft recht be - hüt -  
reich der könig - schafft recht be - hüt -  
reich der könig - schafft recht be - hüt -  
reich der könig - schafft recht be - hüt -

77

84

**Editorials:**

This is a four part double- canon where the lower voices or the lower choir, follow the upper voices, or the upper choir, a fourth lower starting four measures later.

The parts in the original print were printed ``two in one'' needing a diatonic transposition downwards to get the lower voices, that is the lower voices, as it is, ``read'' their parts a fifth lower but in the same key or mode as the upper voices.

**Text**

*(A metric paraphrase of the beginning of Psalms 103)*

**Original:** (German)

**Translation:**

Nun lob mein seel den Herren  
was inn mir ist den namen sein  
Sein wolthat that er mehren  
vergiß es nicht o hertze mein  
Hat dir dein sünd vergeben  
und heilt dein schwacheit gros  
Erret dein armes leben  
Nimpt dich in seinen schos  
mit reich em trost beschüttet  
verjüngt dem Adler gleich  
der köngschafft recht behüttet  
die leidenden in reich

Praise the Lord, my soul;  
all my inmost being, praise his name.  
His manyfold benefits  
do not forget, my heart  
He forgives all your sins  
and heals your great weaknes,  
He redeems your poor life  
and gives you rich compassion,  
He renews you like the eagle.  
The kingdom he saves,  
every one who suffer's in the land.

**Nun lob mein Seel den Herren à 8**

from: Clemens Stephani (ed.) *Cantiones Triginta Selectissimae. Quinqve, Sex, Septem, Octo, Duodecim et plurium vocum.* - Norinbergae : Ulrici Neubert, 1568.

**Cantus I**

Iohannes Kugelmann

edited by Andreas Stenberg

Altera uox in  
Subdiatessaron  
post quator Tempora

Nun      Nun      Nun      Nun      Nun      Nun      Nun      Nun

4      ren      ren      was      inn      mir      ist      den

12      na - men      sein      Hat dir dein

her - tze      mein      Sein

20      sünd      ver - ge      und

ben

27      heilt      dein      schwa      cheit      gros      Er -

32      ret,      er - ret      dein      ar - mes      le - ben      Nimpt dich,

40      nimpt dich in      sei - nen      schos      mit reich em      trost      be -

48      schüt - tet      ver - jüngt      dem Ad - ler      gleich

55      der köng schafft      recht      be - hüt - tet

62      die lei - den      den in

69      reich      der köng - schafft      recht      be - hüt -

77      tet      die lei - den

84

den in reich die lei - den - den in reich

**Editorials:**

This is a four part double- canon where the lower voices or the lower choir, follow the upper voices, or the upper choir, a fourth lower starting four measures later.

The parts in the original print were printed ``two in one" needing a diatonic transposition downwards to get the lower voices, that is the lower voices, as it is, ``read" their parts a fifth lower but in the same key or mode as the upper voices.

**Text**

*(A metric paraphrase of the beginning of Psalms 103)*

**Original:** (German)

**Translation:**

Nun lob mein seel den Herren  
was inn mir ist den namen sein  
Sein wolthat that er mehren  
vergiß es nicht o hertze mein  
Hat dir dein sünd vergeben  
und heilt dein schwacheit gros  
Erret dein armes leben  
Nimpt dich in seinen schos  
mit reich em trost beschüttet  
verjüngt dem Adler gleich  
der köngschafft recht behütet  
die leidenden in reich

Praise the Lord, my soul;  
all my inmost being, praise his name.  
His manyfold benefits  
do not forget, my heart  
He forgives all your sins  
and heals your great weaknes,  
He redeems your poor life  
and gives you rich compassion,  
He renews you like the eagle.  
The kingdom he saves,  
every one who suffer's in the land.

**Nun lob mein Seel den Herren à 8**

from: Clemens Stephani (ed.) *Cantiones Triginta Selectissimae. Quinqve, Sex, Septem, Octo, Duodecim et plurium vocum.* - Norinbergae : Ulrici Neubert, 1568.

**Altus I**

Iohannes Kugelmann

edited by Andreas Stenberg

Altera uox in  
Subdiatessaron  
post Quatuor tempora

4 Nun lob mein seel  
den wol that thut  
er meh ren was inn mir  
er ren ver giß es

11 ist den na men sein  
nicht o her tze mein Sein

19 Hat dir dein sünd ver ge - - ben

26 und heilt dein, und heilt dein schwa - cheit gros

32 Er ret Dein ar mes le - ben Nimpt

40 dich in sei nen schos mit reich em trost

48 be schüt - - tet ver jüngt dem Ad - ler gleich

54 der könig - schafft recht be - hüt - tet

61 die lei - den - den

68 in reich der könig - schafft

75 recht be - hüt - tet die lei - den -

83 den in reich die lei - den - den in reich

**Editorials:**

This is a four part double- canon where the lower voices or the lower choir, follow the upper voices, or the upper choir, a fourth lower starting four measures later.

The parts in the original print were printed ``two in one" needing a diatonic transposition downwards to get the lower voices, that is the lower voices, as it is, ``read" their parts a fifth lower but in the same key or mode as the upper voices.

**Text**

*(A metric paraphrase of the beginning of Psalms 103)*

**Original:** (German)

Nun lob mein seel den Herren  
was inn mir ist den namen sein  
Sein wolthat that er mehren  
vergiß es nicht o hertze mein  
Hat dir dein sünd vergeben  
und heilt dein schwacheit gros  
Erret dein armes leben  
Nimpt dich in seinen schos  
mit reich em trost beschüttet  
verjüngt dem Adler gleich  
der königschafft recht behüttet  
die leidenden in reich

**Translation:**

Praise the Lord, my soul;  
all my inmost being, praise his name.  
His manyfold benefits  
do not forget, my heart  
He forgives all your sins  
and heals your great weaknes,  
He redeems your poor life  
and gives you rich compassion,  
He renews you like the eagle.  
The kingdom he saves,  
every one who suffer's in the land.

**Nun lob mein Seel den Herren à 8**

from: Clemens Stephani (ed.) *Cantiones Triginta Selectissimae. Quinqve, Sex, Septem, Octo, Duodecim et plurium vocum.* - Norinbergae : Ulrici Neubert, 1568.

Tenor I

Iohannes Kugelmann

Altera uox in  
Subdiatessaron  
post Quatuor Tempora

edited by Andreas Stenberg

**C 3**      Nun      Nun      Nun      Nun      Nun      Nun      Nun

5      ren      ren      was      inn      mir      ist      den      na - men

13      ver - giß      es      nicht      o      her - tze

13      sein      mein      Sein      Hat      dir      dein

21      sünd      ver - ge - ben      und      heilt      dein

29      schwa - cheit      gros      Er - ret      Dein

37      ar - mes      le - ben      Nimpt      dich      in      sei - nen      schos

45      mit      reich      em      trost      be - schüt - tet      ver - jüngt      dem

52      Ad - ler      gleich      der      könig-schafft      recht      be -

60      hüt - tet      die      lei - den - den

68      in      reich      der      könig-schafft      recht      be -

76      hüt - tet      die      lei - den - den

84      in      reich      lei - den - den      in      reich.

**Editorials:**

This is a four part double- canon where the lower voices or the lower choir, follow the upper voices, or the upper choir, a fourth lower starting four measures later.

The parts in the original print were printed ``two in one" needing a diatonic transposition downwards to get the lower voices, that is the lower voices, as it is, ``read" their parts a fifth lower but in the same key or mode as the upper voices.

**Text**

*(A metric paraphrase of the beginning of Psalms 103)*

**Original:** (German)

Nun lob mein seel den Herren  
was inn mir ist den namen sein  
Sein wolthat that er mehren  
vergiß es nicht o hertze mein  
Hat dir dein sünd vergeben  
und heilt dein schwacheit gros  
Erret dein armes leben  
Nimpt dich in seinen schos  
mit reich em trost beschüttet  
verjüngt dem Adler gleich  
der königschafft recht behüttet  
die leidenden in reich

**Translation:**

Praise the Lord, my soul;  
all my inmost being, praise his name.  
His manyfold benefits  
do not forget, my heart  
He forgives all your sins  
and heals your great weaknes,  
He redeems your poor life  
and gives you rich compassion,  
He renews you like the eagle.  
The kingdom he saves,  
every one who suffer's in the land.

**Nun lob mein Seel den Herren à 8**

from: Clemens Stephani (ed.) *Cantiones Triginta Selectissimae. Quinqve, Sex, Septem, Octo, Duodecim et plurium vocum.* - Norinbergae : Ulrici Neubert, 1568.

**Bassus I**

Iohannes Kugelmann

Altera uox in

Subtessaron

post Quatuor Tempora

Nun

Nun lob mein seel den Her -  
wol - that that er meh -ren  
renwas inn mir ist den na - men sein  
ver - gif es nicht o her - tze mein

14

1

2

Hat dir dein sünd ver -

Sein

22

ge - - - ben

und

heilt dein schwa -

30

- cheit gros

Nimpt

39

dich in sei - nen

schos

46

mit reich em trost be - schüt - tet

53

der könig-schafft recht be - hüt - tet

61

die lei - - - den -

68

den in reich

der könig-schafft recht be -

76

hüt - tet

die lei - - - den -

84

den in reich

die lei -

den - den in reich

S.

edited by Andreas Stenberg

**Editorials:**

This is a four part double- canon where the lower voices or the lower choir, follow the upper voices, or the upper choir, a fourth lower starting four measures later.

The parts in the original print were printed ``two in one" needing a diatonic transposition downwards to get the lower voices, that is the lower voices, as it is, ``read" their parts a fifth lower but in the same key or mode as the upper voices.

**Text**

*(A metric paraphrase of the beginning of Psalms 103)*

**Original:** (German)

Nun lob mein seel den Herren  
was inn mir ist den namen sein  
Sein wolthat that er mehren  
vergiß es nicht o hertze mein  
Hat dir dein sünd vergeben  
und heilt dein schwacheit gros  
Erret dein armes leben  
Nimpt dich in seinen schos  
mit reich em trost beschüttet  
verjüngt dem Adler gleich  
der königschafft recht behüttet  
die leidenden in reich

**Translation:**

Praise the Lord, my soul;  
all my inmost being, praise his name.  
His manyfold benefits  
do not forget, my heart  
He forgives all your sins  
and heals your great weaknes,  
He redeems your poor life  
and gives you rich compassion,  
He renews you like the eagle.  
The kingdom he saves,  
every one who suffer's in the land.